

**SLOVENSKI STANDARD****SIST EN 2356:2001****01-januar-2001**

---

**Aerospace series - Fork-ends threaded, control cable for rolling bearings in corrosion resisting steel - Dimensions and loads**

Aerospace series - Fork-ends threaded, control cable for rolling bearings in corrosion resisting steel - Dimensions and loads

Luft- und Raumfahrt - Spannschrauben mit Gabel für Kugellager aus korrosionsbeständigem Stahl - Maße und Belastungen

**ITEN STANDARD PREVIEW**

**(standards.iteh.ai)**

Série aérospatiale - Embouts à chape de tendeurs pour roulements en acier résistant à la corrosion - Dimensions et charges [SIST EN 2356:2001](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b8a8a4a7-3662-411a-a5a5-7df1daaa207f/sist-en-2356-2001>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 2356:1988**

---

**ICS:**

49.030.99      Drugi vezni elementi      Other fasteners

**SIST EN 2356:2001**

**en**

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 2356:2001](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b8a8a4a7-3662-411a-a5a5-7dfldaaa207f/sist-en-2356-2001>

**EUROPEAN STANDARD**  
**NORME EUROPÉENNE**  
**EUROPÄISCHE NORM**

**EN 2356**

September 1988

UDC : 629.7.05 : 621.854 : 621.52.053.004.1

Key words : Aircraft industry, flight control, flexible cable, cable tensioner, cable-end, dimensions, breaking loads.

**English version**

**Aerospace series  
Fork-ends threaded, control cable  
for rolling bearings  
in corrosion resisting steel  
Dimensions and loads**

**Série aérospatiale  
Embouts à chape de tendeurs  
pour roulements  
en acier résistant à la corrosion  
Dimensions et charges**

**Luft- und Raumfahrt  
Spannschrauben mit Gabel  
für Kugellager  
aus korrosionsbeständigem Stahl  
Maße und Belastungen**

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

**SIST EN 2356:2001**  
This European Standard was accepted by CEN on 1988-03-17. CEN members are bound to comply with the requirements of CEN Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standard/pdf/b8a8a43c3662-41fa-a5a5-0d1daaa207fe/stand-en-2356-2001.pdf>

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to CEN Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards organizations of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**CEN**

European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat : Rue Bréderode 2, B—1000 Bruxelles

Brief History

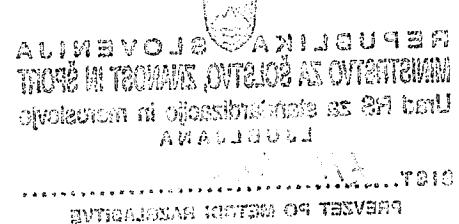
This draft European Standard has been prepared by the European Association of Aerospace Manufacturers (AECMA).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this draft has successively received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of AECMA, prior to its presentation to CEN.

In accordance with the Common CEN/CENELEC Rules, the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

SIST EN 2356:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b8a8a4a7-3662-411a-a5a5-7dfldaaa207f/sist-en-2356-2001>



## 1 Scope and field of application

This standard specifies the characteristics of threaded fork-ends for rolling bearings as defined by EN 2012, EN 2013 and EN 2014, in corrosion resisting steel, intended for the turnbuckles of aircraft control cables.

## 2 References

- ISO 2020, Aerospace - Mechanical system parts - Preformed flexible steel wire rope for aircraft controls - Technical specification.
- ISO 5855/1, Aerospace construction - MJ threads - Part 1 : Basic profile
- ISO 5855/2, Aerospace construction - MJ threads - Part 2 : Dimensions for bolts and nuts
- EN 2012, Bearings - airframe rolling, rigid, single row ball bearings, in steel - Diameter series 0 and 2 - Dimensions and loads - Aerospace series
- EN 2013, Bearings - airframe rolling, rigid, single row ball bearings, in steel, cadmium plated - Diameter series 0 and 2 - Dimensions and loads - Aerospace series
- EN 2014, Bearings - airframe rolling, rigid, single row ball bearings, in corrosion resisting steel - Diameter series 0 and 2 - Dimensions and loads - Aerospace series
- ITEH STANDARD REVIEW  
(standards.iteh.ai)
- EN 2363, Aerospace series - Locking clips for turnbuckles of control cables - Dimensions
- EN 2462, Steel FE-PA13 - Softened - Bars D < 100 mm - Aerospace series  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/ist/b8a8a4a73662411a-a5a5-7df1daaa207f/sist-en-2356-20e1>
- EN 2516, Aerospace series - Passivation of corrosion resistant steels 1)
- EN 2569, Aerospace series - Control cable fittings and turnbarrels - Technical specification 1).

## 3 Required characteristics

### 3.1 Dimensions - Tolerances - Loads - Mass

The configuration shall correspond to the figure and the dimensions shall conform to the values given in the figure and the table.

### 3.2 Surface roughness

See figure.

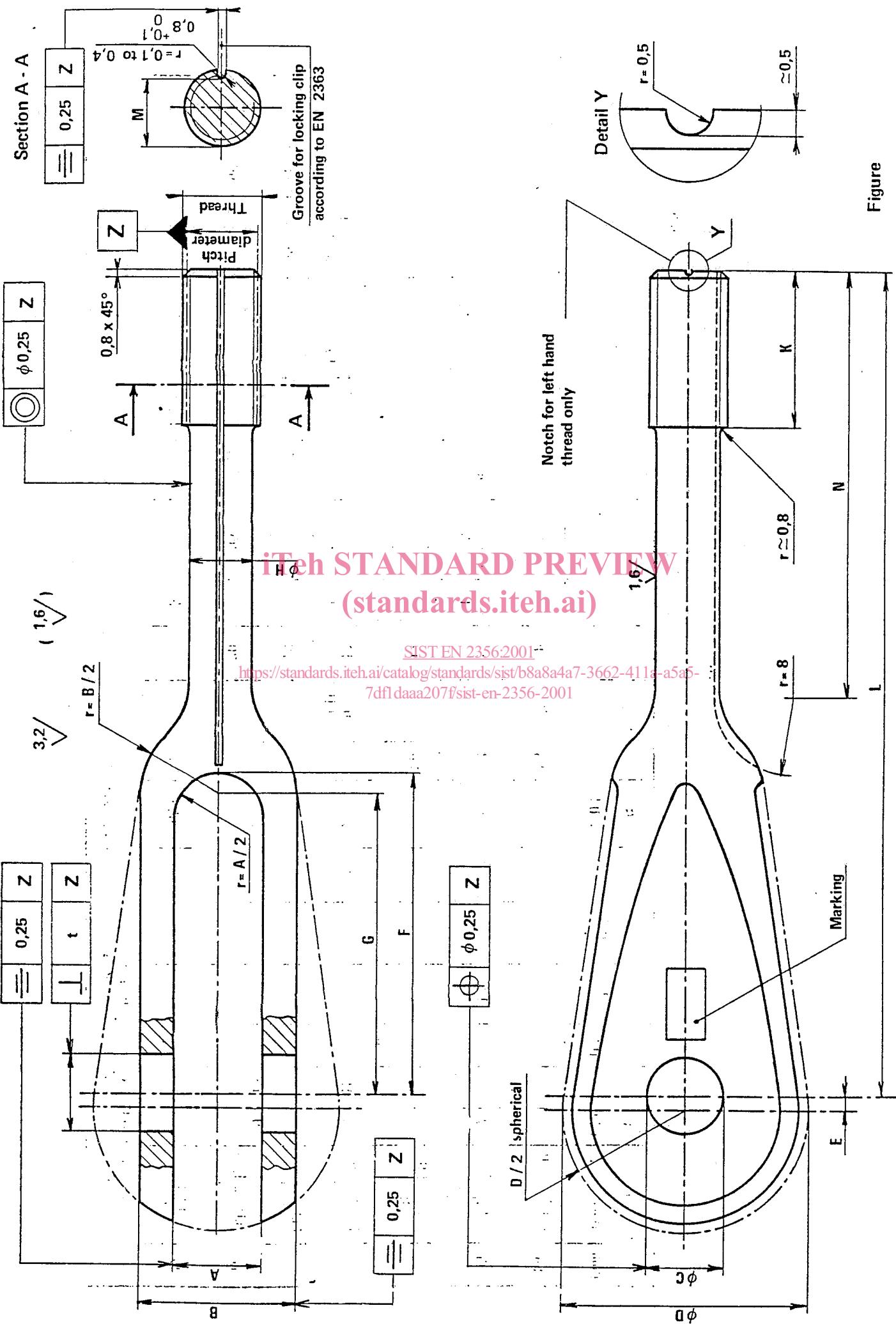
### 3.3 Material

Steel EN 2462.

### 3.4 Surface treatment

Passivation EN 2516.

1) In preparation



Table

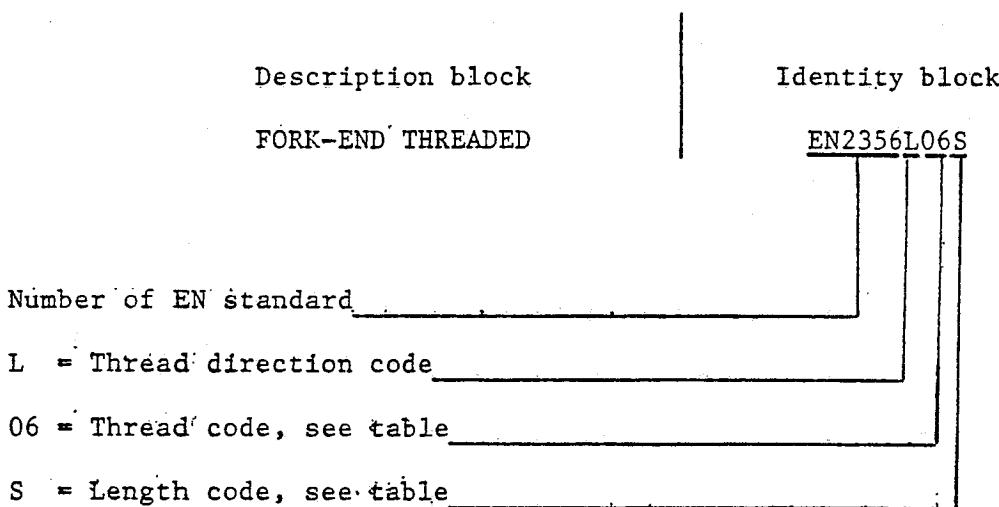
Dimensions in millimetres

Thread 1) Code	A Designation	B $H11 \pm 0,1$	C $H8 + 0,60 - 0,25$	D $E + 0,25 + 0,5$	F $G \pm 0,5$	G $H \pm 0,5$	K $I \pm 0,5$	M $J \pm 0,5$	N $L \pm 0,5$	M min.	N max.	M $\pm 0,5$	N $\pm 0,5$	Mass $\approx$ g	Minimum breaking loads kN 2)	Nominal diameter of cable used	
04	MJ 4 x 0,70 4h6h	12	5				2,9 $-0,1$	0 $-0,1$	57	3,25	3,36	23		19,9	2,15	1,6	
05	MJ 5 x 0,80 4h6h	7	19	27	25	3,8	SIS EN 2356-2001 7df1daaa207f/sist-en-2356-2001	SIS EN 2356-2001 10	62	4,16	4,33	27,5		21,4	4,45	2,4	
06	MJ 6 x 1,00 4h6h	14	6				4,6	12 $-0,1$	84	5,08	5,27	33,5	0,10	22,6	31,2	3,2	
07	MJ 7 x 1,00 4h6h	8	15	20		28	26 $-0,1$	5,6 $-0,15$	14	6,08	6,27	49,5		33,3	39,8		
08	MJ 8 x 1,00 4h6h							16	85 $-0,1$			39		30,4	12,45	4	
10	MJ 10 x 1,25 4h6h	9	16	8	25	1,5	33 $-0,1$	31 $-0,1$	7,8					57			
12	MJ 12 x 1,25 4h6h	10	18	10	29 $-0,1$			35	32,5 $-0,1$	9,8	24	97	10,98	11,19	55,5	92,9	6,4

1) Conforming to ISO 5855, parts 1 and 2, rolled.  
 2) Equal to the one of the cable used according to ISO 2020.

#### 4 Designation

Each threaded fork-end for rolling bearings shall only be designated as in the following example :



Where the following codes are applied for the thread direction :

### iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

R : right-hand thread

L : left-hand thread

SIST EN 2356:2001

~~Note : If necessary, originator code S90057 may be introduced between the description block and identity block.~~ EN 2356-2001

#### 5 Marking

In addition to the manufacturer's own marking, each threaded fork-end for rolling bearings shall be marked (see figure) using the identity block as defined in clause 4 of this standard.

The marking method is to the manufacturer's option.

#### 6 Technical specification

The threaded fork-ends for rolling bearings supplied according to this standard shall conform with the requirements of EN 2569.